

Referat fra møte i Kulturrådet 20.-21. september 2023 – R4/23

Saknr:	23/29
Tid:	Onsdag kl. 09.30-16.00 og torsdag kl. 09.00-16.00
Sted:	Mølleparken 2 og digitalt møte
Til stede:	Løvåsen, Utsi, Horgen, Joof, Veiteberg, Ahvenniemi, Vogt, Hatterud, Komissar, Skåden
Forfall:	Hatterud fra kl 14.30 onsdag 20.09
Fra sekr:	Komissar, Solbu, Solberg, Strand, sekr. for øvrig etter behov
Fra dept:	Johansson og Engelmark under sak 9

Sakene 1-5,7-10,12-13, 25 og 28.1 ble behandlet på dag 1, øvrige saker på dag 2.

Den utsendte saklisten ble godkjent.

1 Habilitet (V)

Rådets leder reiste spørsmål om noen av rådets medlemmer anså seg inhabile i saker som skulle behandles.

1.1 Habilitet - sak 7 Kulturrådets ærespris 2023

Til sak 7 Kulturrådets ærespris 2023 reiste følgende rådsmedlemmer spørsmål om habilitet knyttet til nominerte kandidater:

Bjørn Hatterud stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Hatterud har fått flere oppdrag som foredragsholder på Galleri Würth der Bjarne Våga er direktør og jobber for tida sammen med Vågå om et kuratorprosjekt som er planlagt gjennomført i 2025. Bjarne Våga er nominert til æresprisen. Rådet fant Hatterud inhabil.

Bjørn Hatterud stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Hatterud har jobbet tett med Fin Serck-Hanssen i flere prosjekter de siste årene, nå sist med en bok som kommer våren 2024 og en utstilling som kanskje kommer samme år. Fin Serck-Hanssen er nominert til æresprisen. Rådet fant Hatterud inhabil.

Peder Horgen stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Horgen er styreleder for Munken i Arendal hvor Traavik nylig har kuratert en utstilling. Traavik er nominert til æresprisen. Rådet fant Horgen inhabil.

Rikke Komissar stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Komissar var kurator for en utstilling på Nitja senter for samtidskunst med scenekunstkompaniet Verdensteatret som Asle Nilsen leder, i 2022. Asle Nilsen er nominert til æresprisen. Rådet fant Komissar habil.

Rikke Komissar stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Komissar var i 2014 kurator for Grunnlovsutstillingen 1814 Revisited. Utstillingen omfattet et prosjekt med Lars Ramberg. Ramberg er nominert til æresprisen. Rådet fant Komissar habil.

Rikke Komissar stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Komissar er avdelingsdirektør ved Nasjonalmuseet som har et samarbeid med *International Library of Fashion Research (Motebiblioteket)*. Motebiblioteket leier i dag lokaler i Stasjonsmesterboligen tilknyttet Nasjonalmuseet, samt at leder for biblioteket, Elise By Olsen, er medkurator og samarbeidspartner i en designutstilling i regi av Nasjonalmuseet. En ærespris til Olsen vil knyttes til biblioteket, men også museets aktivitet. Rådet fant Komissar inhabil.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Joof har et pågående samarbeid Kate Pendry. Rådet fant Joof inhabil.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Joof har et nært vennskap med styreleder Emnet Gaim Kebreab i Teater Manu. Rådet fant Joof inhabil.

Sigmund Løvåsen stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Løvåsen har vært i offentlig debatt med Morten Traavik flere ganger det siste året. Traavik er nominert til æresprisen. Rådet fant Løvåsen inhabil.

Sigbjørn Skåden stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Skåden hadde et foredragsoppdrag bestilt av Internasjonalt Samisk Filminstitutt der Anne Lajla Utsi er leder, ved en filmkonferanse i august 2023. Anne Lajla Utsi er nominert til æresprisen. Rådet fant Skåden inhabil.

Jorunn Veiteberg stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Veiteberg har arbeidet sammen med Torbjørn Kvasbø siden tidlig på 1990-tallet i form av å kuratere utstillinger sammen. I 2014 skrev Veiteberg bok om Kvasbø og våren 2023 en artikkel om ham for Senter for keramisk kunst. Hun holdt også foredrag på åpningen av hans jubileumsutstilling 3. juni i år. Torbjørn Kvasbø er nominert til æresprisen. Rådet fant Veiteberg inhabil.

Jorunn Veiteberg stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Veiteberg er nær venn av Nina Malterud, har nylig kuratert en retrospektiv utstilling med Malteruds arbeider og skal være kurator for en mindre utstilling med Malteruds verk i 2024. Nina Malterud er nominert til æresprisen. Rådet fant Veiteberg inhabil.

Maria Utsi stilte spørsmål om habilitet i sak 7 Kulturrådets ærespris 2023. Utsi er i et arbeidsforhold med Samisk Filminstitutt der Anne Lajla Utsi er leder. Rådet fant Utsi inhabil.

I den individuelle vurderingen ble ingen av de nominerte kandidatene som det var knyttet inhabilitetsspørsmål til, vurdert som aktuelle for behandlingen av æresprisen. Ved den samlede vurderingen av aktuelle kandidater til prisen var rådet fulltallig og vedtaket er enstemmig.

1.2 Habilitet – øvrige saker

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2, prosjektnr. 455428 KALOKAGATHIA der Jonas Pedersen Øren er søker. Joof er medvirkende i prosjektet. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, prosjektnr. 455994 Teatergym med Scenekunstkollektivet der Marie Longva Danielsen er søker. Medvirkende i prosjektet var kunstnerisk leder for Den mangfaldige scenen frem til desember 2022, hvor Joof er stifter og rådgiver. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, prosjektnr. 455516 Dramatisk Seminar! – Bachelor på en helg der Jon Jesper Halle er søker. Prosjektet omfatter et samarbeid med Dramatikken Hus der Joof er i jobbsøkerprosess. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, prosjektnr. 456578 Scenekunstklassikere #5 - Deise Faria Nunes der Black Box Teater AS er søker. Joof har nylig vært i et kuratorsamarbeid med Black Box som ble avsluttet i mars. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, prosjektnr. 456530 Norwegian Pavilion at Festival d'Avignon by Yngvild Aspeli der Yngvild Aspeli er søker. Joof deltok på paviljongen i 2023. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, prosjektnr. 456234 Kompetanseheving av scenekunstfelt i Møre og Romsdal der Siri Forberg er søker. En av de medvirkende i prosjektet er nær venn av Joof. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, prosjektnr. 456455 Cirka 40 år med teater der Cirka Teater er søker. En av de medvirkende i prosjektet er leder av Nationalteatret der Joof er ansatt. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Camara Lundestad Joof stilte spørsmål om habilitet i sak 20.2 Faglig utvalg for scenekunst - tilråding, saknr. 456561 Stedets tekst og tekstens sted der Stiftelsen Ferske Scener er søker. Joof kuraterte Ferske Scener til Oslo internasjonale

teaterfestival i mars 2023. Rådet fant Joof inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av hele sak 20.2.

Sigmund Løvåsen stilte spørsmål om habilitet i saknr. 455921 Nynorske litteraturdager – 2023 der Aurland kommune er søker. Løvåsen er ansatt i Det norske Samlaget der flere av forfatterne som vil delta på litteraturdagene gir ut sine bøker. En av de deltakende forfatterne arbeider også for Forfatterskolen ledet av Løvåsen. Rådet fant Løvåsen inhabil. Han fratrådte under behandlingen av saken.

Sigmund Løvåsen stilte spørsmål om habilitet i saknr. 455516 Dramatisk Seminar! – Bachelor på en helg der Jon Jesper Halle er søker. Løvåsen er nær venn av Maria Tryti Vennerød som er av deltakerne i seminaret. Rådet fant Løvåsen inhabil. Han fratrådte under behandlingen av saken.

Sigbjørn Skåden stilte spørsmål om habilitet i saknr. 456561 Stedets tekst og tekstens sted der Stiftelsen Ferske Scener er søker. Skåden har et pågående samarbeid med Ferske Scener om en forestilling. Rådet fant Skåden inhabil. Han fratrådte under behandlingen av saken.

Ivar Vogt stilte spørsmål om habilitet i saknr. 456365 Hurra for prøverommet! der Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater (BIT) er søker. BIT bruker USF der Vogt er leder, som sin hovedscene. Rådet fant Vogt inhabil. Han fratrådte under behandlingen av saken.

Ivar Vogt stilte spørsmål om habilitet i saknr. 456698 Ice Wet der Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater (BIT) er søker. Både BIT og Bergen Dansesenter som inngår i prosjektet er faste leietakere på USF der Vogt er leder. Rådet fant Vogt inhabil. Han fratrådte under behandlingen av saken.

Maria Utsi stilte spørsmål om habilitet i saknr. 455529 RadVent 2023 der Davvi – Senter for scenekunst er søker. Utsi er styreleder i Davvi – Senter for scenekunst. Rådet fant Utsi inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av saken.

Maria Utsi stilte spørsmål om habilitet i saknr. 456561 Stedets tekst og tekstens sted der Stiftelsen Ferske Scener er søker. Utsi har nylig vært kurator for Ferske Scener. Rådet fant Utsi inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av saken.

Maria Utsi stilte spørsmål om habilitet i saknr. 456578 Scenekunstklassikere #5 - Deise Faria Nunes der Black Box Teater AS er søker. Utsi har nylig vært i et kuratorsamarbeid med Black Box som ble avsluttet i mars. Rådet fant Utsi inhabil. Hun fratrådte under behandlingen av saken.

2 Referater (O)

- 2.1 Rådsmøte 13. og 14. juni (R3/23)
Saknr. 23/29 Referat fra R3/23 var utsendt med merknadsfrist xx.xx.23. Ingen merknader innkommet.

Vedtak:

Referat fra rådsmøte 13. og 14. juni (R3/23) vedtas.

2.2 Arbeidsutvalgsmøte 4. september (AU6/23)

Saknr. 23/56 Referat fra møte i Kulturrådets arbeidsutvalg 04.09.23 var utsendt.

Vedtak:

Referat fra arbeidsutvalgsmøte 4. september (AU6/23) vedtas.

3 Orientering fra rådsleder (O)

Muntlig orientering.

4 Orientering fra Kulturdepartementet (O)

Utgår.

5 Møte med kultur- og likestillingsminister Lubna Jaffery (O)

Rådet hadde møte med kultur- og likestillingsminister Lubna Jaffery fra kl 11.30-12.00.

6 Orientering fra direktør (O)

Muntlig orientering.

7 Kulturrådets ærespris 2023 (V)

Saknr. 23/4870 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Elias Akselsen tildeles Kulturrådets ærespris 2023.

8 Budsjettsøknad Norsk kulturfond 2025 (V)

Saknr. 23/4870 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Rådets prioriteringer og innspill tas med i det videre arbeidet med budsjettsøknaden for Norsk kulturfond for 2025. Utkast til søknad legges fram på R5/23.

9 Meld. St. 22 (2022-23) Kunstnarkår (O)

Stortingsmelding 22 (2022-23) Kunstnarkår ble presentert for Kulturrådet av seniorrådgivere Tonje Johansson og Charlotte Engelmark i Kultur- og likestillingsdepartementet.

Vedtak:

Sekretariatet i samråd med rådets AU gis myndighet til å utforme er høringsinnspill til Meld. St.22 (2022-2023) Kunstnarkår.

10 Sannhets- og forsoningskommisjonens rapport om fornorskingspolitikk og urett begått mot samer, kvener og skogfinner (V)

Saknr. 23/5216 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Rådet ber sekretariatet om å utforme en tiltaksplan for Kulturrådets oppfølging av Sannhets- og forsoningskommisjonens rapport om fornorskingspolitikk og urett begått mot samer, kvener og skogfinner, i tråd med de innspill og kommentarer som kom fram på møtet. Presentasjon av alternative forvaltningsmodeller for Kulturfondet skal inngå som et tiltak i planen, samt forslag til bruk av midler bevilget til formålet på R2/23 (saknr. 23/240 Midler til rådets disposisjon i 2023 – oppfølging av Sannhets- og forsoningskommisjonens rapport). Planen legges fram for rådet på R5/23 i oktober.

11 Klima og miljø (O)

Skriftlig innspill fra Julie Forchammer var utsendt.

Julie Forchammers innlegg og orienteringen fra sekretariatet ble tatt til etterretning.

12 Strategi og områdeplaner – årlig gjennomgang (V)

Saknr. 19/3699 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Justerte områdeplaner for tidsskrift og kritikk, visuell kunst, tverrgående ordninger og musikk vedtas med de kommentarer som kom fram på møtet.

13 Fordelingsbudsjett Norsk kulturfond 2023 – årlig justering (V)

Saknr. 22/12608 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Hovedfordeling av Kulturfondet på fagkapitler i 2023 videreføres i tråd med rådets vedtak på R3/23. Rådet gir fagutvalgene myndighet ut 2023 til å omdisponere midler mellom tilskuddsordninger internt på fagkapitlene der det er identifisert et behov. Rådet skal holdes orientert i referatene fra fagutvalgene om slike omdisponeringer.

14 Kulturrådets kommunikasjonsplan 2023 (O)

Saknr. 22/3691 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Kommunikasjonsplanen ble tatt til orientering.

15 Norsk kulturfond 2023 – oversikt over bevilgninger og midler til disposisjon (O)

Saknr. 23/4192 Tabell med oversikt over bevilgninger og søknader til Kulturfondet var utsendt.

Tabellen ble tatt til orientering.

16 Visuell kunst

16.1 Arrangørutvalget for visuell kunst – mangfold i det visuelle feltet – vedtak (O)

Saknr. 23/28654 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 14.-17.08.23 i Arrangørutvalget for visuell kunst var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

16.2 Arrangørutvalget for visuell kunst – prosjektstøtte institusjoner og utstyrsstørre til fellesverksteder og gjestekunstordninger – vedtak (O)

Saknr. 23/2387 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 29.-30.08.23 i Arrangørutvalget for visuell kunst var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

16.3 Arrangørutvalget for visuell kunst – tilrådinger (V)

Saknr 23/2387 Samtlige tilrådinger var utsendt som del av sak 22 Saker som behandles i flere fagutvalg.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med vedtaksprotokollene 16.3.1 og 16.3.2.

16.4 Faglig utvalg for visuell kunst – prosjektstøtte (utstillinger og diverse), kunstfaglige publikasjoner og manusutvikling og prosjektstøtte kunstnere i etableringsfasen - vedtak (O)

Saknr. 23/2 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 29.-31.08.23 i faglig utvalg for visuell kunst var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

16.5 Utvalgsledermøte visuell kunst (O)

Saknr. 23/4157 Referat fra møte 11.09.23 var utsendt.

Referatet ble tatt til orientering.

17 Musikk

- 17.1 Musikkutvalget for komposisjon, produksjon og andre musikktiltak – tilskudd til komposisjon og produksjon og andre musikktiltak – vedtak (O)
Saknr. 23/09 Referater og vedtaksprotokoller fra møter 07.06.23 og 04.-06.09.23 var utsendt.

Referater og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

- 17.2 Musikkutvalget for komposisjon, produksjon og andre musikktiltak – tilrådinger (V)
Saknr 23/09 Samtlige tilrådinger var utsendt som del av sak 23 Saker som behandles i flere fagutvalg.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med vedtaksprotokollene 17.2.1 og 17.2.2.

- 17.3 Musikkutvalget for turné og virksomhetstilskudd – tilskudd til musikere, artister, ensembler og band - vedtak (O)
Saknr. 23/19 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 28.-29.08.23 i Musikkutvalget for turné- og virksomhetstilskudd var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

- 17.4 Musikkutvalget for arrangør- og festivalstøtte – tilskudd til konsertarrangører - vedtak (O)
Saknr. 23/492 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 28.-29.08.23 i Musikkutvalget for arrangør- og festivalstøtte var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

- 17.5 Musikkutvalget for arrangør- og festivalstøtte – tilrådinger (V)
Saknr 23/492 Samtlige tilrådinger var utsendt som del av sak 23 Saker som behandles i flere fagutvalg.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med vedtaksprotokoll 17.5.

- 17.6 Musikkutvalget for innspillings- og publiseringsstøtte - tilskudd til publiseringer - vedtak (O)
Saknr. 23/161 Referat og vedtaksprotokoll fra møte 07.06.23 i Musikkutvalget for innspillings- og publiseringsstøtte var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoll ble tatt til orientering.

- 17.7 Utvalgsledermøte musikk (O)
Saknr. 23/4275 Referater fra møter 09.06.23 og 13.09.23 i utvalgsledermøte musikk var utsendt.

Referatet ble tatt til orientering.

18 Forskning og utvikling (FoU)

18.1 Forsknings- og utviklingsutvalget (O)

Saknr. 23/249 Referat fra møte og arbeidsseminar 11.-12.09.23 i forsknings- og utviklingsutvalget var utsendt.

Referatet ble tatt til orientering.

19 Tverrgående ordninger

19.1 Faglig utvalg for tverrgående ordninger (O)

Saknr. 23/2471 Justert referat fra møte 22.-24.05.23 og referat fra møte 28.-31.08.23 i faglig utvalg for tverrgående ordninger var utsendt.

Referatene ble tatt til orientering.

19.2 Faglig utvalg for tverrgående ordninger – ARENA – tilskuddsordning for bygg og infrastruktur – vedtak (O)

Saknr. 23/2471 Vedtaksprotokoller fra møte 28.-31.08.23 i faglig utvalg for tverrgående ordninger var utsendt.

Vedtaksprotokollene ble tatt til orientering.

19.3 Faglig utvalg for tverrgående ordninger – ARENA – tilskuddsordning for bygg og infrastruktur – tilrådinger (V)

Saknr 23/2471 Samtlige tilrådinger var utsendt som del av sak 23 Saker som behandles i flere fagutvalg.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med protokoll 19.3.

19.4 Faglig utvalg for tverrgående ordninger – aspirantordningen - vedtak (O)

Saknr. 23/2471 Vedtaksprotokoller fra møte 28.–31.08.23 i faglig utvalg for tverrgående ordninger var utsendt.

Vedtaksprotokollen ble tatt til orientering.

19.5 Faglig utvalg for tverrgående ordninger – forsøksordningen for aspiranter med funksjonsnedsettelse - vedtak (O)

Saknr. 23/2471 Vedtaksprotokoller fra møte 28.–31.08.23 i faglig utvalg for tverrgående ordninger var utsendt.

Vedtaksprotokollen ble tatt til orientering.

20 Scenekunst

- 20.1 Faglig utvalg for scenekunst – formidling/gjestespill og scenekunsthaglige tiltak – vedtak (O)
Saknr. 23/256 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 28.-30.08.23 i faglig utvalg for scenekunst var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

- 20.2 Faglig utvalg for scenekunst – tilrådinger (V)
Saknr 23/256 Tilrådinger fra møte 28.-30.08.23 var utsendt.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med vedtaksprotokoll 20.2.

- 20.3 Faglig utvalg for teater – fri scenekunst – teater – vedtak (O)
Saknr. 23/4987 Referat fra skriftlig møte 22.08.23 og justert vedtaksprotokoll fra møte i faglig utvalg for teater 30.-31.05.23 var utsendt.

Referat og justert vedtaksprotokoll ble tatt til orientering.

- 20.4 Utvalgsledermøte scenekunst (O)
Saknr. 23/4161 Referat fra utvalgsledermøte scenekunst 04.09.23 var utsendt.

Referatet ble tatt til orientering.

21 Kulturvern

- 21.1 Faglig utvalg for kulturvern – prosjektstøtte og faglitteratur - vedtak (O)
Saknr. 23/321 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 23.-24.08.23 i faglig utvalg for kulturvern var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

- 21.2 Faglig utvalg for kulturvern – tilrådinger (V)
Saknr 23/321 Samtlige tilrådinger var utsendt som del av sak 23 Saker som behandles i flere fagutvalg.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med protokoll 21.2.

22 Litteratur

- 22.1 Faglig utvalg for litteratur – vedtak (O)
Saknr. 22/3706 Referat og vedtaksprotokoller fra møte 31.08.23 i faglig utvalg for litteratur var utsendt.

Referat og vedtaksprotokoller ble tatt til orientering.

22.2 Faglig utvalg for litteratur – tilrådinger (V)

Saknr 22/3706 Samtlige tilrådinger var utsendt som del av sak 23 Saker som behandles i flere fagutvalg.

Vedtak:

Rådet fattet vedtak i samsvar med protokoll 22.2.

22.3 Oversettelse fra nasjonale minoritetsspråk til norsk på litteraturordningene – justerte retningslinjer (V)

Saknr. 23/7770 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

500 000 kroner på tilskuddsordning for litteraturprosjekt øremerkes saknr. 23/7770 Oversettelse fra nasjonale minoritetsspråk til norsk (koststed 2041). Justerte retningslinjer for tilskuddsordning for litteraturprosjekt og justerte retningslinjer for innkjøpsordningene unntatt innkjøpsordningen for oversatt litteratur vedtas.

22.4 Logistikkhåndtering og informasjon om bøker som inngår i Kulturrådets innkjøpsordning for litteratur (V)

Saknr. 23/4157 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Sekretariatet gis fullmakt til å velge tilbyder og inngå kontrakt om logistikkhåndtering av og informasjon om bøker som kommer inn under innkjøpsordningene for litteratur (inkludert skolebibliotekordningen) 2024–2027.

23 Saker som behandles i flere fagutvalg

23.1 Saker som behandles i flere fagutvalg – samstemte vurderinger (V)

Tabelloversikt med tilrådinger over saker som behandles i flere fagutvalg der fagutvalgene er samstemte i vurderingene i den enkelte sak var utsendt. Sakene er ført i vedtaksprotokollene for de respektive fagområdene.

23.2 Saker som behandles i flere fagutvalg – ikke samstemte vurderinger (V)

Tabelloversikt og samlet legg med tilrådinger for saker som behandles i flere fagutvalg der fagutvalgene ikke er samstemte i vurderingene i den enkelte sak var utsendt. Sakene er ført i vedtaksprotokollene for de respektive fagområdene.

24 Delegering av myndighet fra Kulturrådet til sekretariatet (V)

Saknr. 23/7181 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Framlagte forslag til delegering fra rådet til sekretariatet vedtas med de endringer som kom fram på møtet, og i henhold til vedlagte tabell (vedlegg til referatet).

25 Saker som behandles i flere fagutvalg – ny behandlingsrutine (V)

Saknr. 23/10123 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

SFU-saker er å regne som andre saker til behandling i fagutvalgene. Det er opp til det enkelte utvalg å vurdere om de kan fatte vedtak i saken eller om saken bør sendes til rådet for en samlet vurdering.

Hvis ett utvalg tilråder å sende en SFU-sak til rådet, skal sekretariatet sørger for at saken legges fram med tilråding og saksfremlegg fra samtlige utvalg involvert, også de som evt. har fattet vedtak i saken.

Det forutsettes at sekretariatet fortsatt sørger for samlet oversikt til utvalgene over mulige SFU-saker og holder utvalgene orientert så langt dette er mulig om behandlingen av disse sakene i andre involverte utvalg.

26 Høringer og innspill

26.1 Oversikt høringer (O)

Saknr. 22/6360 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Oversikten ble tatt til orientering.

26.2 Høringssak – Forslag til forskrift om omsetning av bøker (boklovforskriften) (V)

Saknr. 23/10322 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Vedtak:

Rådsleder sammen med rådsmedlem og leder av faglig utvalg for litteratur utformer forslag til høringssvar. Utkast til svar legges fram for rådet på rådsmøtet 26. oktober.

27 Tilpasning til EØS-regelverket – tilskudd fra Kulturfondet (V)

Saknr. 23/11659 Notat fra sekretariatet.

Vedtak:

Kulturrådet ber sekretariatet gjøre nødvendige tilpasninger. Endringer som får betydning for tilskuddsordningens innretning, skal legges fram for Kulturrådet for beslutning.

28 Meldinger og orienteringer (O)

28.1 Aktuelle saker om Kulturrådet i media og saker fra rådsmøtet for offentligheten Muntlig orientering og drøfting.

28.2 Mal for retningslinjene for Kulturfondets tilskuddsordninger

Saknr. 23/7763 Notat fra sekretariatet var utsendt.

Saken ble utsatt til R5/23.

29 Eventuelt

Ingen saker.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 16.3.1 - R4/23 - Prosjektstøtte visuell kunst - institusjoner - 456199

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt År	Vedtak
1	456199	STUDIO O AS	Kari Steihaug - Steihaug på Steia	Visuell kunst annet	Innlandet	BEVILGNING	150,000	50,000 (2023)	

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 16.3.2 - R4/23 - Utstyrsstøtte til fellesverksteder og gjestekunstordninger - 456592

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	456592	CONE 7- CERAMICS WORKSHOP AS	Cone 7-Ceramic workshop AS - 2023	Kunsthåndverk	Vestland	AVSLAG	91,416	0	(2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 17.2.1 – vedtatt på R4/23 – komposisjon og produksjon av musikk

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	455622	MUSIKER VIKTOR BOMSTAD	Sex Magick Wizards - Suola Ja Noaidi (Tyven og Sjamanen)	Jazz/improvisasjon	Troms og Finnmark	AVSLAG	110,000	0	(2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettrammen.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 17.2.2 – vedtatt på R4/23 - andre musikktiltak

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	454983	FALCK FORLAG AS	Norske albumklassikere på CD - 2023	Jazz/improvisasjon	Oslo	AVSLAG	500,000	0	(2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettrammen.
2	456327	STUDIO O AS	TronTalks - GREPET - 2023	Klassisk/samtidsm	Innlandet	AVSLAG	120,000	0	(2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettrammen.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 17.5 – vedtatt på R4/23 – arrangørstøtte musikk

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	455891	AURLAND KOMMUNE	Nynorske Litteraturdagar - 20. - 21. oktober 2023	Flere sjangre	Vestland	AVSLAG	150,000	0	(2023)	Avslag. Søknaden vert ikkje prioritert innanfor den aktuelle budsjettramma.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 19.3 – vedtatt på R4/23 – ARENA – tilskuddsordning for bygg og infrastruktur

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	456367	CONE 7- CERAMICS WORKSHOP AS	Cone 7-Ceramic workshop - Glaze room implementation	Visuell kunst	Vestland	BEVILGNING	106,086	100,000	(2023)	

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 20.2 – vedtatt på R4/23 -Scenekunsthøgskoleprosjekt og publikasjoner 2023-3

Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtaks
1	455064	PRAXIS TRONDHEIM	Praxis Trondheim høst 23 Scenekunst annet og vår 24	Trøndelag	BEVILGNING	110,000 140,000 250,000	130,000 (2023) 0 (2024) 130,000 (Totalt)		Kr 130 000 bevilges.
2	455443	Veronica Molin Bruce	On Feeling - Veronica Bruce	Dans	Oslo	BEVILGNING	50,000	50,000 (2023)	Kr 50 000 bevilges.
3	455516	Jon Jesper Halle	Dramatisk Seminar! – Bachelor på en helg	Teater	Viken	BEVILGNING	168,469 0	0 (2024) 150,000 (2023)	Til tross for at bevilgningen er lavere enn omsøkt beløp forventer Norsk kulturråd at prosjektet skal gjennomføres i tråd med opprinnelig prosjektbeskrivelse. Søker er selv ansvarlig for øvrig finansiering.
4	455529	DAVVI - SENTER FOR SCENEKUNST	RadVent 2023	Scenekunst annet	Troms og Finnmark	BEVILGNING	241,200	150,000 (2023)	Til tross for at bevilgningen er lavere enn omsøkt beløp forventer Norsk kulturråd at prosjektet skal gjennomføres i tråd med opprinnelig prosjektbeskrivelse. Søker er selv ansvarlig for øvrig finansiering.

Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
5	455807	SCENEKUNST.NO AS	Scenesamtaler 4	Scenekunst annet	Oslo	BEVILGNING	300,000	200,000 (2023)	kr 200 000 bevilges til 6 episoder i 2023. Dersom tiltaket ønskes opprettholdt for kommende år, bør det tas høyde for dette i søknadsbudsjettet i produksjonssøknaden til Tidsskrift og kritikk-ordningen.
6	455994	MARIE LONGVA DANIELSEN	Teatergym med Scenekunstkollektivet	Scenekunst annet	Oslo	BEVILGNING	78,000	78,000 (2023)	
7	456234	ÅLESUND TEATERFESTIVAL	Kompetanseheving av scenekunsthelt i Møre og Romsdal	Scenekunst annet	Møre og Romsdal	BEVILGNING	200,000 200,000 200,000 600,000	300,000 (2023) 0 (2024) 0 (2025) 300,000 (Totalt)	Kr 150 000 bevilges for hvert av årene 2023 og 2024.
8	456239	PRAXIS OSLO	PRAXIS Oslo programming support 2024-2026	Scenekunst annet	Oslo	BEVILGNING	550,000 550,000 550,000 0	0 (2024) 0 (2025) 0 (2026) 230,000 (2023)	Kr 230 000 gis som tilsagn for 2024.
9	456299	Runa Borch Skolseg	Dionysian Publishing chapbooks	Scenekunst annet	Oslo	BEVILGNING	105,000	105,000 (2023)	
10	456310	ANNA THU SCHMIDT	ImproDans Trondheim	Dans	Trøndelag	BEVILGNING	55,000 110,000 165,000	80,000 (2023) 0 (2024) 80,000 (Totalt)	Kr 80 000 bevilges.
11	456408	JANNE HÄGER ERAKER	Stepperiet og Salongen 2024	Dans	Oslo	BEVILGNING	150,000 0	0 (2024) 130,000 (2023)	Kr 130 000 bevilges for 2024.

Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
12	456455	CIRKA TEATER AS	Cirka 40 år med teater - Anne Marit Sæther og 14 artikkelforfattere fra ulike fagfelt	Scenekunst annet	Trøndelag	BEVILGNING	350,000	200,000 (2023)	
13	456503	Eirik Nilssen Brøyn	DUS - Den unge scenen	Teater	Oslo	BEVILGNING	3,132,000	3,056,000 (2024)	kr 3 056 000 gis som tilsagn for 2024.
14	456649	LYDHØR - KUNSTARENA FOR OG MED DE YNGSTE BARNA	Lydhør Lekekunstdager	Scenekunst annet	Trøndelag	BEVILGNING	150,000	150,000 (2023)	
15	456670	TEATERDRIFT BERGEN AS	Cornerteateret 2024	Teater	Vestland	BEVILGNING	950,000	650,000 (2024)	Det gis tilsagn om kroner 650 000 for 2024. Støtten er vurdert for utfasing med virkning fra 2025 grunnet usikkerhet rundt videre drift. Da vil tilskuddet trappes ned med en reduksjon for 2025 med 50 % av siste bevilgede beløp. Tilskuddet opphører fra og med 2026. nivå som fjorårets, men med varsel om utfasing hvis det ikke ryddes opp i disse forholdene. Ta kontakt med saksbehandler for veiledning.
16	455293	BUTOH ENCOUNTERS - KAROLINA BIESZCZAD-STIE	Choreography for Homo Evolutis. A speculative fabulation.	Dans	Oslo	AVSLAG	180,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
17	455390	HILD BORCHGREVINK	Dramaturgi i praksis: tverrfaglig og global?	Scenekunst annet	Oslo	AVSLAG	145,000	0 (2023)	Avslag. Prosjektet inneholder interessante momenter, men er ikke tilstrekkelig utviklet og prioriteres ikke innenfor ordningens aktuelle budsjettamme.
18	455428	Jonas Pedersen Øren	KALOKAGATHIA - Jessica Lauren Elizabeth Taylor, m.fl	Dans	Oslo	AVSLAG	150,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden vert ikkje prioritert innanfor den aktuelle budsjettamma.
19	455437	SOUL SESSIONS OSLO	Soul Sessions Encounters (2024 - 2026)	Dans	Oslo	AVSLAG	350,000 260,000 260,000 870,000	0 (2024) 0 (2025) 0 (2026) 0 (Totalt)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
20	455626	KOMPANITO - DA	Workshop -Site specific work in public space	Nysirkus	Oslo	AVSLAG	28,100	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
21	455943	HOUSE OF STORIES Lene Teigen	Livias rom - boken	Scenekunst annet	Oslo	AVSLAG	150,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
22	456121	Oda Persdatter Brekke	Minne og spor i performativ praksis	Dans	Utlandet	AVSLAG	281,000	0 (2023)		Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
23	456169	PRAXIS OSLO	PRAXIS Oslo programming support 2023	Dans	Oslo	AVSLAG	65,000	0 (2023)		Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
24	456243	LL DET NORSKE TEATRET	Kva verdi har teateret i ei tid der alt kostar for mykje?	Scenekunst annet	Oslo	AVSLAG	178,204	0 (2023)		Avslag. Søknaden vert ikkje prioritert innanfor den aktuelle budsjettamma.
25	456360	STIFTELSEN DISSIMILIS	Kompani D	Scenekunst annet	Viken	AVSLAG	35,000 820,000 400,000 1,255,000	0 (2023) 0 (2024) 0 (2025) 0 (Totalt)		Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
26	456365	STIFTELSEN BERGEN INTERNASJONALE TEATER	Hurra for Prøverommet!	Scenekunst annet	Vestland	AVSLAG	90,000	0 (2023)		Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
27	456394	STIFTELSEN FORTELLERSENTRUM - FORTELLERFESTIVALEN	Fortellerutvikling 2023-2024	Fortellerteater	Oslo	AVSLAG	107,000	0 (2023)		Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

Proj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
28	456511	Danja Sophia Burchard	Seminar : intersect- create- sustain	Scenekunst annet	Vestland	AVSLAG	130,000	0 (2024)	Avslag. Prosjektet inneholder interessante momenter, men er ikke tilstrekkelig utviklet og prioriteres ikke innenfor ordningens aktuelle budsjettamme.
29	456530	Claire Cecile Costa	Norwegian Pavilion at Festival d'Avignon by Yngvild Aspeli	Teater	Nordland	AVSLAG	185,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
30	456561	STIFTELSEN FERSKE SCENER	Stedets tekst og tekstens sted	Scenekunst annet	Troms og Finnmark	AVSLAG	140,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
31	456578	BLACK BOX TEATER AS	Scenekunstklassikere #5 -Teater Deise Faria Nunes		Oslo	AVSLAG	90,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
32	456596	ÅLESUND TEATERFESTIVAL	Publikasjon "Østenfor Sol vestenfor måne"	Scenekunst annet	Møre og Romsdal	AVSLAG	200,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.
33	456643	BIZARRA AS	Samtaler om Kjærlighet, Demokrati og Kapitalisme	Scenekunst annet	Trøndelag	AVSLAG	75,000	0 (2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
34	456698	STIFTELSEN BERGEN INTERNASJONALE TEATER	Ice Wet	Scenekunst annet	Vestland	AVSLAG	400,000	0	(2024)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: Sak 21.2 – R4/23 – Prosjektstøtte kulturvern

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	454982	FALCK FORLAG AS	Norske albumklassikere på CD	Kulturvern	Oslo	BEVILGNING	1 000 000	500 000	(2023)	
2	456315	MUSIKER VICTOR BOMSTAD	Suola Ja Noaidi (Tyven og Sjamanen)	Kulturvern	Troms og Finnmark	BEVILGNING	120 000	120 000	(2023)	
3	455535	SALTEN FRITEATER SA	Penumbra-arkivet	Kulturvern	Nordland	AVSLAG	40 000	0	(2023)	Avslag. Søknaden prioriteres ikke innenfor den aktuelle budsjettammen.

Søknadsfrist 02.06.2023

Vedtaksprotokoll for søknader på liste: sak 22 – vedtatt på R4/23 – litteraturformidling

	Prosj.nr.	Søker	Prosjekttittel	Sjanger	Bostedsfylke	Beslutning	Søkt	Vedtatt	År	Vedtak
1	455921	AURLAND KOMMUNE	Nynorske Litteraturdagar - 2023	Litteraturfestival	Vestland	BEVILGNIN ^	100,000	50,000	(2023)	
2	456508	STUDIO O AS	TronTalks - GREPET - 2023	Annen type	Innlandet	BEVILGNIN ^	100,000	40,000	(2023)	